



Estado sa Hawaii
Departamento sa Edukasyon

Porma sa Pagpagawas sa
Publikasyon/Odyo/Bidyong sa Estudyante

Kini nga porma mopuli sa tanan niaging Permiso sa Estudyante para Magbidyo/Rekord, Kopyahon ang Gihimo ug Pagpagawas sa Publikasyon/Odyo/Bidyong sa Estudyante

Nota: Kini nga porma dili magamit para sa paghimo o gamit sa mga digital o giimprintang media sa mga estudyante para sa pagpanuhid, pati ang mga kinahanglan sa sunod-sekondarya nga grado. Para sa dugang impormasyon bisitaha ang: <http://bit.ly/HIDOEdata-research>.

Para maprotektahan ang katungod sa pribasiya sa estudyante base sa Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA) ug the Protection of Pupil Rights Amendment (PPRA), ang mga ginikanan/tigbantay o estudyanteng sakto sa edad (katong 18 anyos pataas) gihangyo nga ihatag sa Hawaii State Department of Education (HIDOE) ang permiso para maghimo o mugamit ug digital o imprinta sa media sa pangalan sa estudyante, tingog, o mga imahe sa nabuhat sa estudyante para sa mga rason gihulagway niani nga porma.

Ako nagahatag ug permiso sa HIDOE nga maghimo o mugamit sa media sa akong anak nga gihulagway sa taas (kung ginikanan/tigbantay) / nako (estudyanteng sakto sa edad) o ang hinimo sa akong anak / nako – nga mahimong maglakip ug, pero dili limitado sa, mga rekord sa bidyo ug odyo, litrato ug imahe – para sa mga musunod na lehetimong rason pang-edukasyon:

- Pagpublikar sa mga HIDOE website o imprinta o uban pang digital media (tan-awa ang likod para sa ehemplo)
- Personal na paglambo sa kawani sa HIDOE, pati obserbasyon sa katupong ug pahimangno
- Pagbansay sa HIDOE, apil ang pero dili limitado sa mga programa sa preparasyon

Nasabtan nako nga ang pagapud-apud ani nga media mahimong pinaagi sa imprinta, o digital media, ug open-circuit broadcast, closed-circuit, o transmision pinaagi sa kable sa sulod o gawas sa Estado sa Hawaii.

Nasabtan nako nga walay kompensasyon, pinansyal man o dili, nga ihatag sa HIDOE para sa sa paggamit niani nga mga media, sa sugod man o sa musunod nga transmision o playback.

Nasabtan nako nga ang paghatag ug permiso adunay kalakip nga risiko sa pagkawala sa pribasiya. Mao nga akong gibuhian ang HIDOE sa tanang tulubagon nga muresulta o konektado sa paghimo o gamit niani nga mga media.

Nasabtan nako nga ang permiso gihatag hangtod buhi ang media. Gibuhian nako tanan akong interes sa media nga akong gahatagan ug permiso.

Nasabtan nako nga mahimo nakong bawion akong permiso maski kanus-a ug wala kini maski unsang negatibo nga sangpotanan pamaagi sa pagsumite sa sinulat nga pamahayag sa eskwelahan sa akong anak/nako. Nasabtan nako nga ang pagbawi sa pagtugot dili muapekto sa estado sa akong anak sa eskwelahan, o unsa mang mga publikasyon o trabahong nigamit ani nga media nga humana ug himo.

Palihug tsek ug usa:

Oo, uyon ko sa probisyon sa taas ug ang HIDOE anaay O

permiso nako para maghimo o mugamit ug mga digital o giimprintang media sa akong anak/sa akong ngalan, tingog o mga imahe sa hinimo sa akong anak/nako para sa eksklusibong paggamit sa edukasyon nga gisulat sa ubos.

Dili, ang HIDOE walay

Ang porma magamit para sa rason nga mahitabo sa petsa/mga petsa nga anaa sa ubos:

Pangalan sa Estudyante (Palihug Itinagsa)

Ginikanan/Tigbantay/Estudyanteng Sakto sa Edad

Eskwelahan

Pirma sa Ginikanan/Tigbantay/Estudyanteng Sakto sa Edad

Katuyoan o Panghitabo

Petsa/Mga Petsa sa Aktibidad

Katuyoan o Panghitabo *padayon*

Pagpagawas sa Publikasyon/Odyo/Bidyong sa Estudyante

Sa paghatag ninyo ug permiso sa Hawaii Department of Education (HIDOE), ang mga pangalan sa estudyante, ug/o hulagway, bidyo, ug/o odyo mahimong magamit sa imprinta sa HIDOE nga publikasyon sa eskwelahan ug analog/digital na media.

Ang mga ehempo sa HIDOE – o publikasyon sa eskwelahan, mao ang pero dili limitado sa:

- Playbill, nga nagpakita sa papel sa estudyante sa usa ka produksyon sa drama
- Pangalan ug litrato sa tinuig nga yearbook
- Rolyo sa honor o uban pang mga listahan sa pag-ila ug programa
- Mga programa o papel sa isports sama sa wrestling, nga nagpakita sa timbang ug katas-on sa estudyante
- Mga peryodiko sa eskwelahan
- Mga rekording sa odyo ug bidyo nga nikuha sa mga memorableng gutlo, sama sa mga seremonya sa paggradwar ug May Day ug uban pang programa sa holiday o mga panghitabo sa eskwelahan
- Mga litrato sa estudyante para sa klasrum, magtutudlo, eskwelahan ug paggamit sa HIDOE
- Opisyal nga giilang mga aktibidad ug panghitabo (sama sa pagdagan sa pwesto sa student body, prom, ug uban pa)
- Mga third-party nga tigbaligya o pagsalmot sa organisasyon (i.e. Kontes nga gisponsoran sa Lion's Club, litrato sa mga estudyante, mga kuha sa media sa panghitabo/aktibidad, ug uban pa)

Ang mga estudyanteng magtutudlo sa Hawaii nga nisalmot sa mga programa sa pagprepara sa mang-edukar ug mga tauhan sa kurso sa propesyonal nga paglambo sa HIDOE mahimong makasulod sa network sa esudyante ug/o uban pang publikasyon sa estudyante sa panahon sa ilang pag-eskwela.

Sa pagtsek nimo sa “Oo” ug pagpirma sa Porma sa Pagpagawas sa Publikasyon/Odyo/Bidyong sa Estudyante, ang mga ginikanan, tigbantay ug estudyanteng sakto sa edad naghatag ug permiso para sa publikasyon sa butang/mga butang nga gihulagway sa atubang ubos sa “Katuyoan” para sa HIDOE nga dili pangkomersyo ug/o pang-edukasyonal nga rason.

Sa pagtsek nimo sa “Dili”, ug pagpirma sa Porma sa Pagpagawas sa Publikasyon/Odyo/Bidyong sa Estudyante, ang HIDOE dili magpublikar o magpakita sa mga litrato sa estudyante, pangalan, mga hinimo sa eskwelahan, ug maski unsang rekording nga may kalabutan sa “Katuyoan” nga gihulagway sa atubang.

Kung ang mga ginikanan, tigbantay, or estudyanteng sakto sa edad dili maghatag sa gipirmahan nga porma sa pagpagawas o ang napirmahan ang porma apan walay tsek ang “oo” o “dili” nga kahon, ang HIDOE o ang eskwelahan iuli ang porma para kini makumpleto. Ang eskwelahan kinahanglan maningkamot nga pahibal-on ang ginikanan/tigbantay o estudyanteng sakto sa edad sa aktibidad ug sa pagkuha sa pirma ug pagtugot.